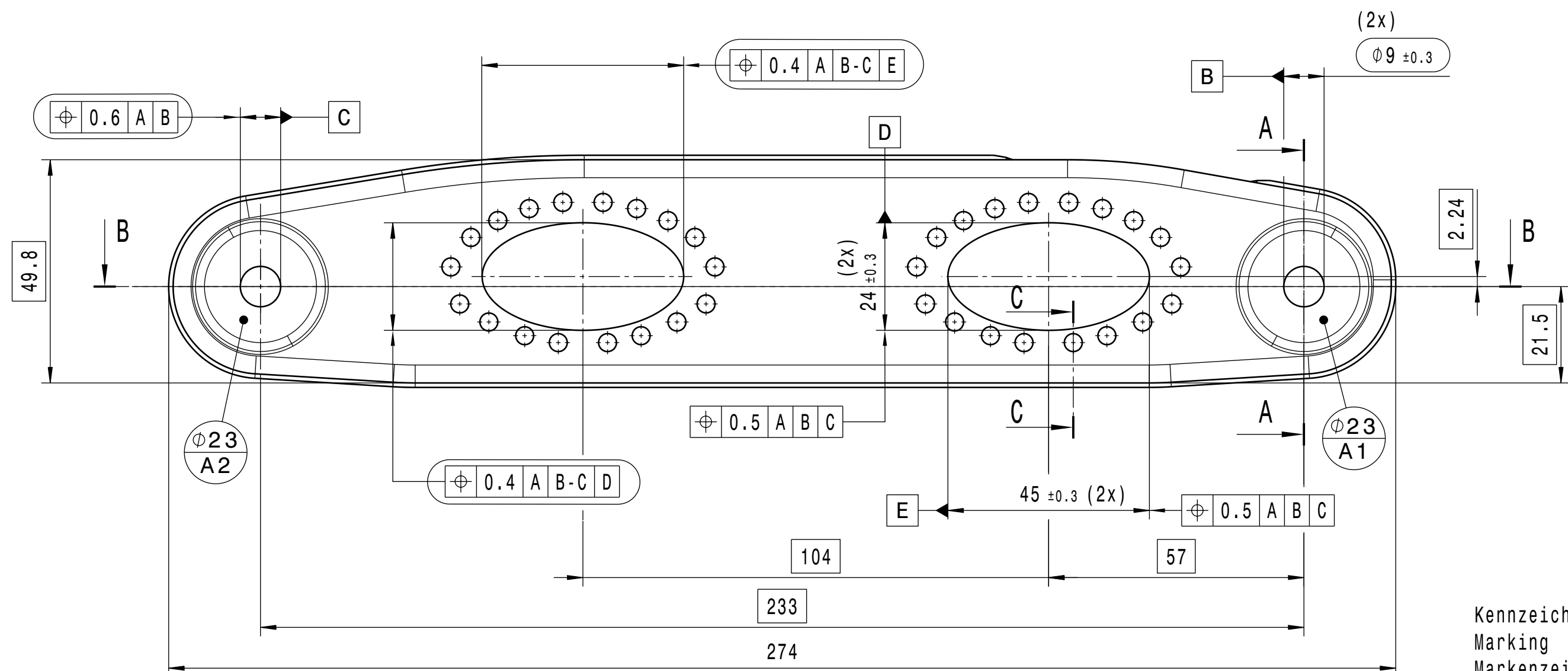
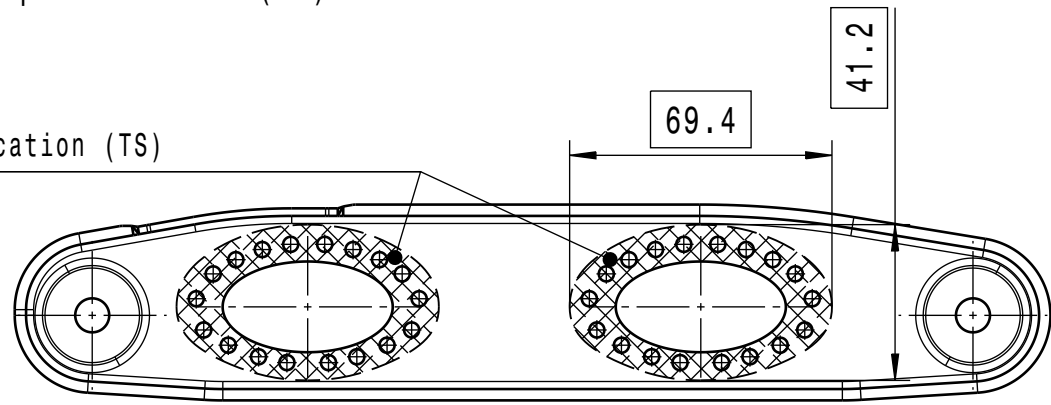


The reproduction, distribution and utilization of this document as well as the communication of its contents to others without explicit authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved in the event of a patent, utility model or design.

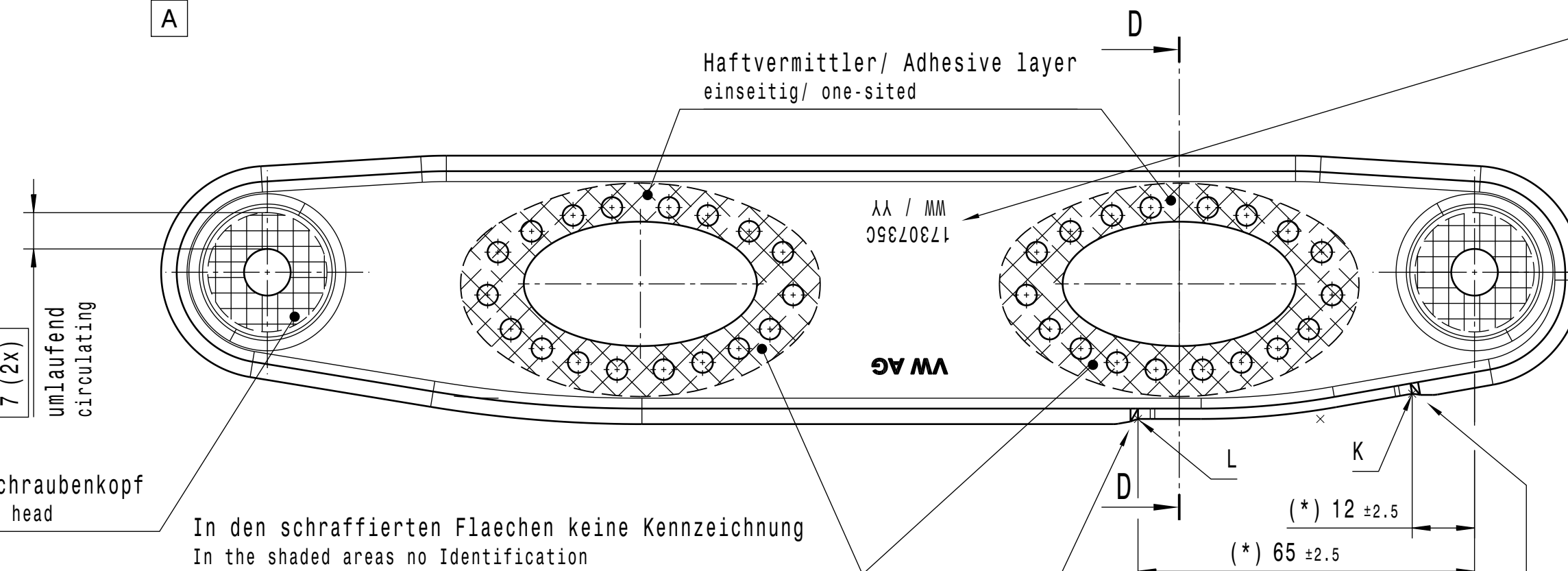
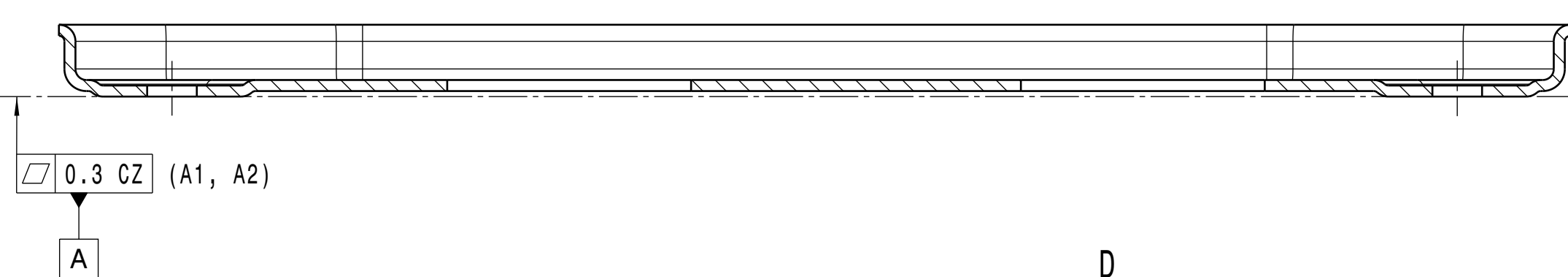
Wiedergabe sowie Verfertigung dieses Dokuments, Vervielfältigung und Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet. Zuwidergehen wird dem Verfertiger der entsprechenden Schadensersatzansprüche vorbehalten.

211730735C (EPDM)  
211730735D (VMQ)  
Haftvermittler  
einseitig  
Fläche: 2760 mm<sup>2</sup> (2x 1380 mm<sup>2</sup>)  
Material: siehe Technische Spezifikation (TS)  
Bonding agent  
one-sided  
area: 2760 mm<sup>2</sup> (2x 1380 mm<sup>2</sup>)  
material: see Technical Specification (TS)



B-B

Stanzrichtung  
Punching direction



(2x)  
Ebene Kontaktfläche fuer Schraubenkopf  
Planar contact surface for screw head

In den schraffierten Flächen keine Kennzeichnung  
In the shaded areas no Identification

(\*\*) DD13 (1.0335) ist ohne Abweicherlaubnis von SumiRiko AVS zul.  
DD13 (1.0335) is allowed without Deviation

Unbemaste Freiformflächen:  
undimensioned freeform surfaces:

1.2 CAD-model

Artikel bei Anlieferung technisch sauber, trocken,  
frei von Öl, Fett, Silikon und Entformhilfen.  
Part at delivery technical clean, dry, free of oil,  
grease and silicon.

Teil frei von Grat und Verformungsrisse  
Part free of burrs and cracks deformation

Der deutsche Text ist massgebend!  
The german text shall prevail!

Tolerierung: Hüllbedingung nach VW 01054  
Tolerancing: envelope requirement acc. VW 01054

Nicht bemaste Kontur nach 3D - DATENSATZ  
For undimensioned geometry please see 3-D data

Schadstoffvermeidung nach VW 91101  
Avoidance of hazardous substances acc. VW 91101

Notes / Bemerkungen

Nach Oberflächenbehandlung - Prüfung der Oberflächenenergie bei RT:  
wahlweise 1. Testtinte >69 mN/m oder 2. Wasserbenetzbarkeit  
(Oberfläche muss min. 3 sec. vollständig benetzt bleiben -  
ohne Abperlen / ohne Aufbruchstellen / ohne Fehlstellen)  
After surface treatment - Test surface energy at room temperature:  
optional 1. Test Ink >69 mN/m or 2. Water wettability  
(surface must remain completely wet for at least 3 seconds-  
without water droplets rolling of / without waterless areas / without flaws)

Materialstärke nach DIN EN 10051-2.0  
Material thickness acc. DIN EN 10051-2.0

min. zul. Wanddicke durch Materialstreckung: 1.6mm  
minimum allowable wall thickness by material stretching: 1.6mm

Kennzeichnung  
Marking  
Markenzeichen  
Logo  
Hersteller  
Country of origin  
Hersteller-Code  
Mfr.-code  
Teil-Nr.; Schrift  
Pt.-no.; lettering  
Datumskennzeichnung  
Date marking  
Werkstoff-Kennzeichnung  
Material marking

VW 10500

VW 10514- S3

VW 10550

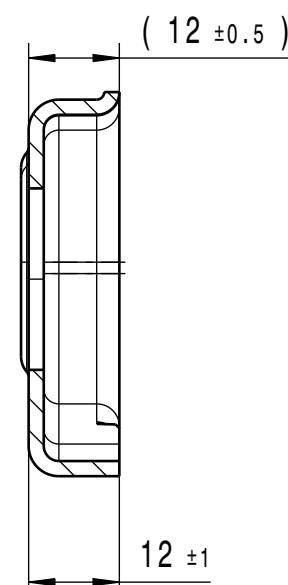
VW 10540

DIN 1451- 3

VW 10560- D3

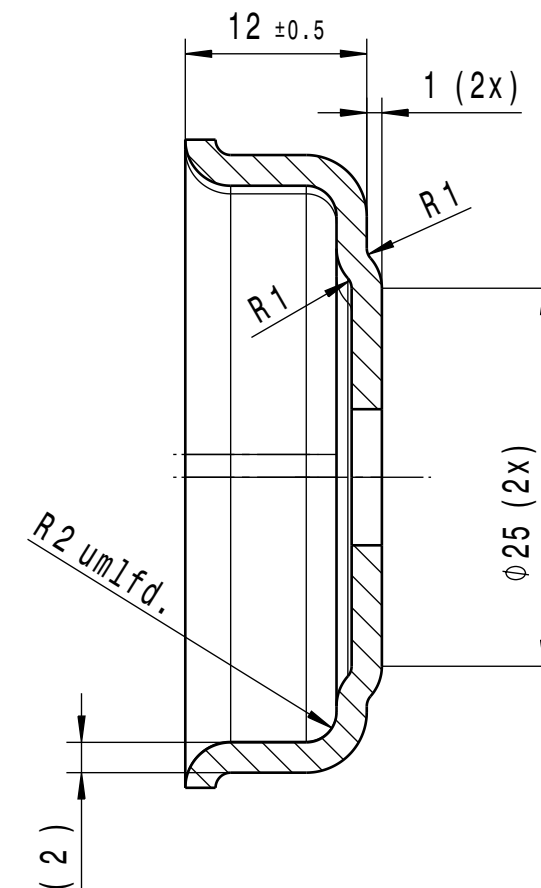
VDA-260

D-D



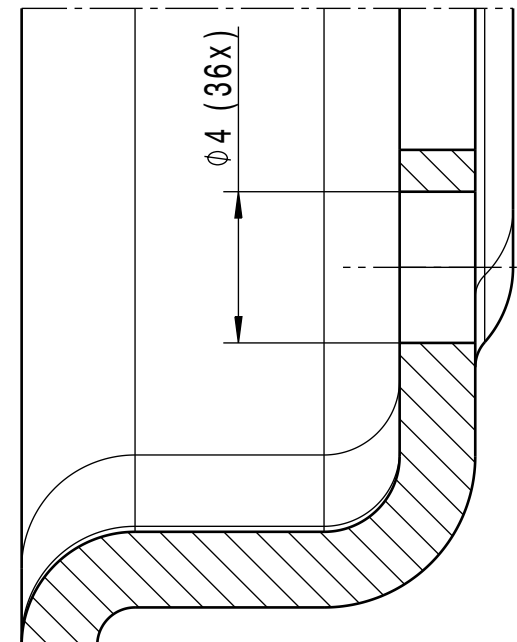
Bereich zwischen K - L  
area between K - L

A-A



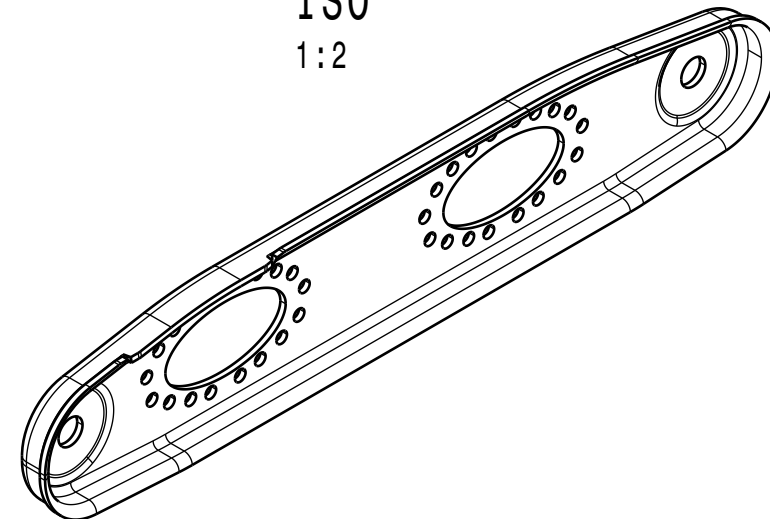
C-C

5:1



ISO

1:2



Kriterien für maßbezogene Bewertung / Criteria for Evaluation of Measurements	
Requalifizierungsmerkmale sind mit SumiRiko AVS abzustimmen, der Nachweis ist einmal jährlich unaufgefordert vorzulegen. Characteristics of requalification has to be agreed by SumiRiko AVS and to be presented once a year.	
Serienbegleitende Prüfung mit Dokumentation Has to be checked during series production and reordered	
Warenbegleitende Dokumentation / Documentation accompanying the Goods	
.../A	Vor der ersten Anlieferung, d. h. zur Erstbeurteilung. Prior to first delivery, i. e. at first inspection.
.../B	Bei jeder Anlieferung With each delivery
.../C	Nur auf Anforderung Only upon request
Grundlage nichtspezifischer Prüfung / Basis of unspecific Audit	
WB1	Werkbescheinigung "2.1" nach DIN EN 10204 Certificate of compliance with the order "2.1" as per DIN EN 10204
WB2	Werkzeugnis "2.2" nach DIN EN 10204 Factory certification "2.2" as per DIN EN 10204
Grundlage spezifischer Prüfung / Basis of specific Audit	
AP1	Abnahmeprüfzeugnis "3.1" nach DIN EN 10204 Certificate of acceptance test "3.1" as per DIN EN 10204
AP2	Abnahmeprüfzeugnis "3.2" nach DIN EN 10204 Certificate of acceptance test "3.2" as per DIN EN 10204

Standards/  
References  
VW 10500  
VW 13750  
VW 01088  
VW 91101  
VW 01054  
VW 10560  
VW 10514  
DIN 6930-2  
DIN 1451  
DIN EN 10204  
DIN EN 10111  
DIN EN 10051

Drawing Index Zeichnungs- Index	Revision text Änderungsbeschreibung	Created/revision Erstellt/geändert Date Datum	checked Name geprüft	Standard Norm- geprüft	Drawing release Zeichnungsfreigabe Date Datum	Name Dev	Name FW
a.00	Zeichnung erstellt / Drawing created	10.03.21	AN	koe	11.03.21	AN	HMU
b.00	001-06 / Text entfernt; Text removed 002-E3 / Text hinzu; Text added Reifegrad des Artikels war "Entwicklung" Maturity Level of Article was "Development"	22.11.21	AN	koe	25.11.21	AN	ADI
001							
211730735D	b	Development			0	0	
211730735C	b	Production			0	0	
1730735C	b	Production			241	0	30.66
Article No Artikel Nr.	Article Code	Maturity Level Reifegrad	Customer Article No Kunden Artikel Nr.	Customer Article Ind. Kd. Art. Ind.	Colour Farbe	calculated errechnet Weight (kg) Gewicht (kg)	actual gewogen Volume (cm3) Volumen (cm3)
All dimension, except dimensions of semi-finished products, are finished dimensions including all heat and surface treatments!		Drawing No: Zeichnungs-Nr.:		Index: Index:		Scale: Maßstab:	
untolerierte Maße: untolerierte Maße:		Title: Benennung:		DIN 6930-2 - m		1:1	
Alle Maße außer Maßstab: alle Maße außer Maßstab: untolerierte Maße: untolerierte Maße:		Surface: Oberfläche:		VW 13750 - 0f1- r642			
Test specification: Prüfverfahren:		see drawing / siehe Zeichnung					
CAD-drawing created with: CATIA V5R30SP3		Material: Werkstoff:		DD11 1.0332 (**) DIN EN 10111		Control grade	
CAD-Zeichnung erstellt auf:		Title: Benennung:		BRACKET		Kontrollklasse	
PDM Project No / PDM Projekt-Nr.:		Drawing Index: Zeichnungsindex:		b.00		Format: Format:	
P000498		Drawing Index: Zeichnungsindex:		b.00		Sheet Blatt	
SumiRiko AVS Germany GmbH		1730735		b.00		1 of 1	

Ref. dim.  
Bezugsmaße  
Control dim.  
Kontrollmaße  
Fixture dim.  
Vorrichtungsmasse  
Basic dim.  
Theoretische Maße  
Test dim.  
Prüfmaße  
Temporary dim.  
Ausfallmaße  
Material code  
Werkstoff-Code  
Dim. to be inspected  
Prüfmaße mit Bewertung